

Об утверждении Договора между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военно-техническом сотрудничестве

Указ Президента Республики Казахстан от 17 февраля 2015 года № 1002

В соответствии со статьей 15 Закона Республики Казахстан от 30 мая 2005 года «О международных договорах Республики Казахстан» **ПОСТАНОВЛЯЮ:**

1. Утвердить Договор между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военно-техническом сотрудничестве, совершенный в Москве 24 декабря 2013 года.
2. Настоящий Указ вводится в действие со дня его подписания.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

П о д л е ж и т

о п у б л и к о в а н и ю

в республиканской печати

ДОГОВОР

между Республикой Казахстан и Российской Федерацией
о военно-техническом сотрудничестве

Вступил в силу 16 марта 2015 года -
Бюллетень международных договоров РК 2015 г., № 2, ст. 21

Республика Казахстан и Российская Федерация, в дальнейшем именуемые
С т о р о н а м и ,

стремясь к взаимовыгодному сотрудничеству, основанному на взаимном уважении,
доверии и учете интересов Сторон,

создавая систему долгосрочного планирования оснащения перспективными
образцами вооружения и военной техники вооруженных сил, других войск, воинских
формирований, правоохранительных органов и специальных органов (служб) Сторон и
обеспечения их боеспособности,

поддерживая научно-технический и производственно-технологический потенциалы
Сторон в области создания, производства, ремонта, модернизации, обслуживания и
утилизации продукции военного назначения в интересах вооруженных сил, других
войск, воинских формирований, правоохранительных органов и специальных органов (
с л у ж б) С т о р о н ,

исходя из необходимости укрепления обороноспособности Сторон,
договорились о нижеследующем:

Статья 1

Целями настоящего Договора являются осуществление и развитие взаимовыгодного сотрудничества в военно-технической области на основе принципа равноправия Сторон.

Статья 2

Стороны в рамках настоящего Договора осуществляют военно-техническое сотрудничество в следующих сферах:

осуществление взаимных поставок продукции военного назначения, которая включает вооружение, военную технику, работы, услуги, результаты интеллектуальной деятельности, в том числе исключительные права на них (интеллектуальную собственность), и информацию в военно-технической области, конструкторскую, нормативную, техническую, технологическую, эксплуатационную документацию, а также любую другую продукцию, относимую законодательством, нормативными правовыми актами Сторон к продукции военного назначения;

выполнение работ по обслуживанию и ремонту вооружения и военной техники;

создание совместных предприятий, совместных производств по разработке, производству, ремонту, модернизации и утилизации продукции военного назначения по согласованию уполномоченных органов Сторон в соответствии с законодательством С т о р о н ;

проведение научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, в том числе совместных, в интересах совершенствования вооружения и военной техники;

взаимодействие в области стандартизации и унификации вооружения и военной техники, метрологического обеспечения вооруженных сил, других войск, воинских формирований, правоохранительных органов и специальных органов (служб) Сторон;

подготовка и обучение военных и военно-технических кадров;

проведение выставок вооружения и военной техники;

проведение совместных испытаний образцов вооружения и военной техники;

иные сферы военно-технического сотрудничества, в отношении которых будут достигнуты договоренности между Сторонами.

Статья 3

Реализация настоящего Договора осуществляется в следующих формах:

заключение международных договоров;

разработка программ в области военно-технического сотрудничества;

заключение контрактов между уполномоченными органами и (или)

уполномоченными организациями Сторон в соответствии с законодательством Сторон;

проведение консультаций, приглашение специалистов по конкретным вопросам военно-технического сотрудничества, обмен опытом и информацией.

Статья 4

Уполномоченными органами Сторон по реализации настоящего Договора являются :

от Казахстанской Стороны - Министерство обороны Республики Казахстан;
от Российской Стороны - Федеральная служба по военно-техническому
сотрудничеству Р о с с и и .

В случае изменения наименования или функций уполномоченных органов, Стороны незамедлительно уведомляют об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 5

Уполномоченными организациями Сторон, участвующими в военно-техническом
сотрудничестве , я в л я ю т с я :

от Казахстанской Стороны - государственные органы, а также организации, имеющие право согласно законодательству Республики Казахстан на соответствующий вид деятельности в отношении продукции военного назначения в интересах вооруженных сил, других войск, воинских формирований, правоохранительных органов и специальных органов Республики Казахстан;

от Российской Стороны - федеральные органы исполнительной власти, уполномоченные выполнять функции государственного заказчика государственного оборонного заказа в интересах вооруженных сил, других войск, воинских формирований, правоохранительных органов и специальных служб, и организации Российской Федерации, имеющие право в соответствии с законодательством Российской Федерации на осуществление одного или нескольких видов деятельности в отношении продукции военного назначения.

Статья 6

Поставки продукции военного назначения, выполнение работ и оказание услуг в сфере военно-технического сотрудничества осуществляются по контрактам, заключаемым уполномоченными органами и (или) уполномоченными организациями Сторон. Ввоз (вывоз) продукции военного назначения осуществляется по перечням, утверждаемым уполномоченными органами Сторон.

Порядок реализации настоящего Договора в Республике Казахстан и Российской Федерации определяется соответствующими нормативными правовыми актами Сторон

, устанавливающими, в том числе, порядок формирования перечней и контроля за ввозом (вывозом) продукции военного назначения.

Статья 7

Заключение контрактов на поставки продукции военного назначения, выполнение работ и оказание услуг в сфере военно-технического сотрудничества осуществляется уполномоченными органами и (или) уполномоченными организациями Сторон после получения уведомления от уполномоченного органа Стороны об утверждении перечня продукции военного назначения, поставляемой одной Стороной другой Стороне, по согласованной уполномоченными органами Сторон форме.

Перечни формируются и утверждаются уполномоченным органом одной Стороны на основании заявок уполномоченных организаций этой Стороны, заинтересованных в приобретении продукции военного назначения. Затем эти перечни передаются уполномоченному органу другой Стороны, который в двухмесячный срок рассматривает исходя из возможностей осуществления запрашиваемых поставок и при необходимости по согласованию с заинтересованными государственными органами своей Стороны перечень продукции военного назначения, поставляемой другой Стороне, утверждает его и информирует об этом уполномоченный орган другой С т о р о н ы .

Перечни продукции военного назначения содержат наименования уполномоченных организаций Сторон, заключающих контракты на поставки продукции военного назначения, а также номенклатуру, объемы и планируемые сроки поставки продукции в о е н н о г о н а з н а ч е н и я .

Выписки из утвержденных перечней продукции военного назначения направляются уполномоченными органами Сторон соответствующим уполномоченным организациям Сторон в части, их касающейся.

Статья 8

Каждая из Сторон осуществляет поставку продукции военного назначения другой Стороне с такими же характеристиками и в такой же комплектации, как для собственных национальных вооруженных сил, других войск, воинских формирований, правоохранительных органов и специальных органов (служб), если иное не оговорено соответствующими контрактами, либо в соответствии с характеристиками и комплектацией, согласованными Сторонами.

Цены формируются в соответствии с законодательством поставляющей продукцию военного назначения (выполняющей работы, оказывающей услуги) Стороны, регулирующим ценообразование на продукцию военного назначения при выполнении заказов в интересах собственных национальных вооруженных сил, других войск,

воинских формирований, правоохранительных органов и специальных органов (служб)

Статья 9

Порядок взаиморасчетов между уполномоченными органами и (или) уполномоченными организациями Сторон определяется законодательством каждой из Сторон, при этом валюта платежей определяется в контрактах.

Статья 10

Сторона, поставившая в рамках настоящего Договора продукцию военного назначения, вправе осуществлять контроль за ее наличием и целевым использованием, порядок которого будет определяться отдельным международным договором.

Сторона, которой поставлена продукция военного назначения в рамках настоящего Договора, обеспечивает Стороне, которая поставила данную продукцию, необходимые условия для осуществления контроля за наличием и целевым использованием поставленной продукции военного назначения.

Статья 11

Каждая из Сторон обеспечивает охрану прав на результаты интеллектуальной деятельности, используемые и полученные в ходе военно-технического сотрудничества в рамках настоящего Договора, в соответствии с Соглашением между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о взаимной охране прав на результаты интеллектуальной деятельности, используемые и полученные в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества, от 18 января 2005 года.

Статья 12

Информация, полученная в результате сотрудничества в рамках настоящего Договора, не может быть использована в ущерб интересам любой из Сторон.

При осуществлении сотрудничества в рамках настоящего Договора передача и защита сведений, составляющих государственные секреты Республики Казахстан и (или) государственную тайну Российской Федерации, осуществляются в соответствии с Соглашением между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о взаимной защите секретной информации от 7 июля 2004 года.

Заключение контрактов и поставка продукции военного назначения, содержащей сведения, составляющие государственные секреты Республики Казахстан и (или) государственную тайну Российской Федерации, осуществляются в соответствии с законодательством каждой из Сторон.

Стороны обязуются не передавать третьей стороне информацию о военно-техническом сотрудничестве, полученную или приобретенную в рамках настоящего Договора, без предварительного письменного согласия другой Стороны. При проведении совместных работ Стороны могут передавать служебную информацию ограниченного распространения. На носителях такой информации проставляется пометка «Для служебного пользования».

Сторона, получившая служебную информацию ограниченного распространения, обеспечивает ее защиту и обращение с ней в соответствии со своим законодательством.

Факты передачи служебной информации ограниченного распространения между Сторонами фиксируются документально.

Информация о необходимости сохранения в тайне факта сотрудничества между Сторонами по конкретным контрактам или других сведений о сотрудничестве заблаговременно доводится одной Стороной до сведения другой Стороны и (или) оговаривается в контрактах, заключаемых в рамках настоящего Договора.

Допуск представителей Сторон на военные объекты или предприятия военно-промышленного комплекса осуществляется в порядке, установленном законодательством Сторон.

Статья 13

Контроль качества и приемка поставляемой по настоящему Договору продукции военного назначения осуществляются в соответствии с законодательством Сторон.

Статья 14

Ни одна из Сторон не продает и не передает третьей стороне, в том числе международным организациям и иностранным юридическим и физическим лицам, продукцию военного назначения, полученную в рамках настоящего Договора, без предварительного письменного разрешения Стороны, поставляющей продукцию военного назначения.

Статья 15

Настоящий Договор не затрагивает прав и обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых они являются.

Статья 16

Стороны самостоятельно несут расходы, связанные с реализацией настоящего Договора, если в каждом конкретном случае Сторонами не будет достигнуто иной договоренности.

Статья 17

По взаимному согласию Сторон в настоящий Договор могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами.

Статья 18

В случае возникновения споров и разногласий при толковании или применении настоящего Договора Стороны будут разрешать их путем консультаций и переговоров.

Статья 19

Настоящий Договор вступает в силу со дня получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящий Договор заключается сроком на пять лет и автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону не менее чем за шесть месяцев до окончания соответствующего периода о своем намерении прекратить действие настоящего Договора.

Прекращение действия настоящего Договора не затрагивает выполнения контрактов, заключенных уполномоченными органами и (или) уполномоченными организациями в рамках настоящего Договора в период его действия.

В случае прекращения действия настоящего Договора обязательства, предусмотренные статьями 10, 11, 12 и 14 настоящего Договора, остаются в силе, если Стороны не договорятся об ином.

Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о военно-техническом сотрудничестве от 28 марта 1994 года прекращает свое действие с даты вступления в силу настоящего Договора.

Совершено в г. Москве 24 декабря 2013 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

З А
РЕСПУБЛИКУ КАЗАХСТАН

З А
РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ